

Asian Youth Development Program in OKINAWA 2014





最終成果発表 Final Presentation

Poster on the left (左ポスター)



The vision we believe in is "through awareness, we can create the future that we dream of". A future where the earth is our home. This is shown as a typical Okinawan house with two Shishas on the roof top. We believe that the future will have no borders between countries and regions and that everyone will have a strong connection with each other. This is shown by the joint continents on the roof and the two students shaking hands at the

bottom of the poster. The ideal future city is also shown with accessible hospitals, education facilities, lush green forests, clean energy and a sustainable source of drinkable water. This is the future we hope to create.

このポスターには、意識や気づくことを通して私たちは自分たちの夢見る未来を作ることができるという意味が込められている。地球は私たちのホームだ。

さしてそのホームは沖縄の伝統的な赤瓦の屋根とシーサー<mark>という沖縄の</mark>守り神をモチーフに使っている。

私たちは将来的に国や地域の境目はなくなり私たち一人ひとりのつながりがより強固なものとなると信じている。それを屋根の部分にひとつにつながった大陸と、ポスターの下部のほうでしっかりと握手を交わす生徒を描くことで表現した。

理想的な将来の町は誰でも利用できる病院や、教育機関、豊かな緑の森と環境によいクリーンなエネルギーときれいな飲み水が常に確保されていること描くことで表現している。これが私たちの望む未来のビジョンだ。

AYDP02014 Theme Song

Walking through the doors seeing new faces
The first time we closed our hearts
Little by little we opened our hearts
And now we are all family

How many times did we laugh together How many times did we thank each other How many times did we share our feelings Let's sing together

Watching your smile makes me happy Your smile relieves my pain Step by step we knew each other And now we are all family

How many times did we laugh together
How many times did we thank each other
How many times did we share our feelings
Let's sing together

新しい世界に入って新しい人に出会った 初めは心を閉ざしていた私たち… しだいに心を開いていった そして今は家族

> なんど<mark>一緒に</mark>笑いあったか なんど感謝しあったか なんど想いを伝えあったか 一緒に歌おう

君の笑顔<mark>を見る</mark>とぱっとする 君の笑顔<mark>はわた</mark>しの癒しだ 徐々に<mark>心の距離を縮</mark>めた そして今は家族

なんど<mark>一緒に笑</mark>いあったか なんど感謝しあったか なんど想いを伝えあったか 一緒に歌おう

Poster on the right (右ポスター)

We believe that "AYDPO is the guiding light that directs us to our future"

The poster shows a group of students climbing a mountain. We are the students climbing the mountain of knowledge. We have learnt a lot during this AYDPO program especially about the problems that we face today. The torch represents AYDPO, a light shining a way



for us. Before joining the program, we knew very little about our world and ourselves but now we can see clearly the future we want to create. This poster is connected to our vision poster as shown by the two students on top of the mountain.

私たちはAYDPOが未来に向かう私たちの目印となる光であると定義した。このポスターは知識や経験の山を登っている生徒たちが描かれている。これはAYDPOを通して私たちが今日直面している問題についてたくさんのことを学んできたということを表現している。手に持った松明は未来への道を照らしてくれる光だ。プログラムが始まる前は私たちの世界についても私たち自身についても知らないことが多くあったが、今は私たちがどんな未来を望み目指していくのかがはっまりと見える。このポスターは左手にあるもうひとつのポスターへとつながっている。

AYDPO Story (AYDPO 物語)

With our performance we would like to show how much we have developed ourselves through the many experiences that we had during AYDPO 2014. We will sing our heart out and introduce the true meaning of AYDPO. Where we will keep our passion and realize our dreams.

プレゼンテーション最後に、AYDPO2014を通して様々な<mark>経験をしてきた私</mark>たちの成長の<mark>過程を、</mark>歌や語りを通して伝える。私たちは、AYDPOでの情熱を保ち、夢を実現できると確信している。

Business Idea(ビジネスアイディア)

We the business committee, strive towards achieving an environment where all our voices are heard. An environment where we can create with innovative ideas for realistically help us achieve a better world; a world that is a home for everyone.

We want to create an energy school in Kerama Islands that will foster children with characteristics crucial for truly understanding the environment, energy and becoming making a change.

私たちは、未来像として描いたビジョンボードのような地球を実現するための第一歩としてのアイディアを発表する。それは、世界各国の子ども達が通える「エネルギースクール」をケラマ諸島に設立するというものだ。 実際に自然を肌で感じ、異文化を理解することの難しさや大切さを体験することを通して、環境問題を理解し行動できる次世代の子供たちを育成することができると考えている。2034年には、地球に住む私たちが家族のように、そしてそれぞれが地球をホームとして感じれるような世界を作りたい。

Group 2

Group 1

PSP (People of Sincerity and Possibility), a group full of laughter and intelligence. We had some downs in the middle but we thrive to go back up. One of the most beautiful qualities of friendship is to understand each other. Group 1 We are the Ones

笑りと知性あふれるグループです。中間では気持ちが沈むでともありましたが、お互いで支えあり持ち直せました。もっとも美しり友情はお互いが理解しあうでとです。
グループ・1、私たちはひとっ!

Even though we started off quiet, we are definitely full of laughter now. Our group's bond cannot be broken, and the memories we have created will forever be with us.

Group 2 Wherever we are, we are always

AYDPO 2014 が始まった当初グループ 2 は 2 でも静かでしたが今ではも 5 笑りにあぶれてります。私たちの押と思り出はりつまでも頭の中に残り忘れる事はなりでしょう。 心の中でつながってります。

2gether!

Group3

ATDPO has given us a new vision, new ways of thinking, a family, and a home. I can't be grateful enough for this experience!

AYDPOは私たちに新たなビジョン、新たな 考え方、新しり家族、新たな居場所を与え でくれました。でれ以上なり経験が出来ま した。



Through AYDBO 2011, we overcame the cultural language barriers. We have different soals in life we'll put this

AYDPO 2014を通して私たちは文化や言葉の 壁を超えるでとが出来ました。それぞれ目 指す将来の更は建すけれどこの経験を生か していきます。We can change the world.

Group 5

Passion, action, connection. During these 8 weeks we became as a family with a strong bond. We are sure we can achieve our vision in 2084. 1 earth our home!

パッション、アクション、コネクション 8週間の活動を通して、私たちは家族の 様々な固い絆を作りあげるごとができました。私たちは2084年のビジョンを達成で でるごとを確信しています。地球は私たちの居場所です! Thank you for the most wonderful, Caring, and complete family anyone Could ever ask for. We've become Otrodinary.

誰もが望むようなもっとも素晴らしく、思 いやりのある、完璧なファミリーをありが とう。私たちは θtrordinary になることが できました。